

LE GENERAL EN CHEF

O GENERAL EM CHEFE

DE L'ARMEE FRANÇAISE EN PORTUGAL, DO EXERCITO FRANCEZ EMPORTUGAL;

AU NOM DE SA MAJESTE L'EMPEREUR DES FRANÇAIS, ROI D'ITALIE, ET EN CONSEQUENCE DE SES ORDRES

EM NOME DE SUA Magestade o Imperador dos Francezes, Rei de Italia, e em observancia das suas ordens

D E C R E T E.

D E C R E T A.

ART. I. **L**e Royaume de Portugal sera désormais administré en entier, et gouverné pour et au Nom de S. M. l'Empereur des Français, Roi d'Italie, par le Général en Chef de l'Armée Française en Portugal.

ART. II. Le Conseil de Régence nommé par S. A. R. le Prince du Brésil, au moment où ce Prince a abandonné le Royaume de Portugal, est supprimé.

ART. III. Il y aura un Conseil de Gouvernement présidé par le Général en Chef, composé d'un Secrétaire d'Etat, chargé de l'Administration de l'Intérieur, et des Finances, avec deux Conseillers de Gouvernement l'un chargé de la Division de l'Intérieur, l'autre chargé de la Division des Finances.

D'un Secrétaire d'Etat chargé de l'Administration de la Guerre, et de la Marine, avec un Conseiller de Gouvernement, chargé de la Division de la Guerre, et de la Marine.

D'un Conseiller de Gouvernement chargé de la Justice et des Cultes, sous le titre de Regedor.

Il y aura un Secrétaire Général du Conseil, chargé des Archives.

ART. IV. Messieurs les Corregidors des Provinces, Juiz de Fora, Juiz de Crime, Juiz Ordina-

ART. I. **O** Reino de Portugal será daqui por diante administrado todo inteiro, e governado em Nome de S. M. o Imperador dos Francezes, Rei de Italia, pelo General em Chefe do Exercito Francez em Portugal.

ART. II. O Conselho de Regencia, creado por S. A. R. o Principe do Brazil, no momento em que este Principe abandonou o Reino de Portugal, fica supprimido.

ART. III. Haverá hum Conselho de Governo, presidido pelo General em Chefe, composto de hum Secretario de Estado Encarregado da Administração do Interior, e das Finanças, com dois Conselheiros de Governo, hum Encarregado da Repartição do Interior, e outro Encarregado da Repartição das Finanças.

De hum Secretario de Estado Encarregado da Repartição da Guerra, e da Marinha, com hum Conselheiro de Governo Encarregado da Repartição da Guerra, e da Marinha.

De hum Conselheiro de Governo Encarregado da Justiça, e dos Cultos, com o titulo de Regedor.

Haverá hum Secretario Geral do Conselho Encarregado dos Arquivos.

ART. IV. Os Senhores Corregedores das Comarcas, Juizes de Fóra, Juizes do Crime, e Juizes Cr-

Res.
32 12 A

rio, les Desembargadors des différens Tribunaux, le Sénat de Lisbonne, la Junte du Commerce, les différentes Chambres, le Président du Terreiro, en un mot, toutes les charges de l'Administration Publique sont maintenues, sauf les réductions que l'intérêt public indiquera nécessaire de faire par la suite, et les changemens d'attributions indispensables d'après la nouvelle organisation du Gouvernement.

ART. V. Monsieur Herman est nommé Secrétaire d'Etat, chargé de l'Intérieur et des Finances.

Dom Petro de Mello, est nommé Conseiller de Gouvernement pour la Division de l'Intérieur.

Monsieur d'Azevedo, pour la division des Finances.

Monsieur Lhuitte est nommé Secrétaire d'Etat chargé de la Guerre et de la Marine.

Monsieur le Conte de Sam Payo est nommé Conseiller de Gouvernement pour la Division de la Guerre, et pour la Division de la Marine.

Monsieur le Principal Castro est nommé Conseiller de Gouvernement chargé de la Justice et des Cultes, sous le titre de Regedor.

Monsieur Viennez-Vaublanc est nommé Secrétaire Général.

ART. VI. Il y aura dans chaque Province un Administrateur Général, sous le titre de Corregedor Mor, chargé de diriger toutes les Branches de l'Administration, veiller aux intérêts de la Province, in-

Ordinarios; os Desembargadores dos differentes Tribunaes, o Senado da Camara de Lisboa, a Junta do Commercio, as diversas Camaras, o Presidente do Terreiro Público, em huma palavra, todos os Encarregados da Administração Pública são conservados, á excepção das reduções que o Interesse Público mostrar que he necessario fazerem-se pelo tempo adiante, e das mudanças nos objectos relativos a seus Cargos, que a nova Organização do Governo julgar indispensaveis.

ART. V. Mr. Herman he nomeado Secretario de Estado Encarregado da Repartição do Interior, e das Finanças.

D. Pedro de Mello he nomeado Conselheiro de Governo, da Repartição do Interior.

O Senhor d'Azevedo da Repartição das Finanças.

Mr. Lhuitte he nomeado Secretario de Estado Encarregado da Guerra, e da Marinha.

O Senhor Conde de S. Paio he nomeado Conselheiro de Governo, da Repartição de Guerra, e da Repartição da Marinha.

O Senhor Principal Castro he nomeado Conselheiro de Governo Encarregado da Justiça, e dos Cultos, com o titulo de Regedor.

Mr. Viennez-Vaublanc he nomeado Secretario Geral.

ART. VI. Haverá em cada Provincia hum Administrador Geral, com o titulo de Corregidor Mór, Encarregado de diriger todos os Ramos da Administração, de vigiar sobre os interesses da Provincia, de

diquer au Gouvernement les améliorations à faire tant pour l'Agriculture, que pour l'Industrie; il correspondra pour chaque partie avec le Secrétaire d'Etat qui en est chargé et avec le Regedor, pour ce qui regarde la Justice et le Culte.

Il y aura de même dans chaque Province, un Officier Général chargé d'y maintenir l'ordre et la tranquillité: ses Fonctions y sont purement Militaires; mais dans les cérémonies publiques, il prend la droite sur le Corregidor-Mor.

Il y aura un Corregidor-Mor dans la Province de l'Estremadure, qui residera à Coimbra, et un Corregidor-Mor pour la Ville de Lisbonne et son Territoire, qui sera fixé d'une manière précise.

ART. VII. Le présent Décret sera imprimé et affiché dans tout le Royaume pour y avoir force de Loi.

Le Secrétaire d'Etat de l'Intérieur, et des Finances, le Secrétaire d'Etat de la Guerre et de la Marine, et le Regedor sont chargés de son exécution chacun en ce qui le concerne.

Donné au Palais du Quartier-Général 1.^{er} Février 1808.

indicar ao Governo os melhoramentos que devem fazer-se, tanto a respeito da Agricultura, como da Industria; devendo corresponder-se sobre qualquer destes objectos com o Secretario de Estado da competente Repartição, e com o Regedor, pelo que pertencer á Justiça, e ao Culto.

Haverá igualmente em cada Provincia hum Official General encarregado de manter a ordem, e a tranquillidade: as suas Funções são puramente Militares; mas nas Cere monias Públicas, terá seu lugar á direita do Corregedor Mór.

Haverá hum Corregedor Mór na Provincia da Estremadura, que residirá em Coimbra, e hum Corregedor Mór na Cidade de Lisboa e seu Termo, o qual será demarcado de huma maneira exacta.

ART. VII. O presente Decreto será impresso, e affixado em todo o Reino, para ter força de Lei.

O Secretario de Estado do Interior, e das Finanças, o Secretario de Estado da Guerra, e da Marinha, e o Regedor são encarregados de sua execução, cada hum pela parte que lhe toca.

Dado no Palacio do Quartel General no primeiro de Fevereiro de 1808.

F U N O T.

F U N O T.

Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

Second block of faint, illegible text, continuing from the top section.

Third block of faint, illegible text, continuing from the top section.

Fourth block of faint, illegible text, continuing from the top section.